

Technischer Redakteur (m/w/d)

Ab sofort | Cremlingen-Schandelah | Vollzeit



Wir haben viel vor: Internationalisierung, Digitalisierung und neue, innovative Produktlinien.

Dazu brauchen wir Dich: Um uns kontinuierlich weiterzuentwickeln und großartige Produkte anbieten zu können, suchen wir engagierte Mitarbeitende, die gerne Verantwortung übernehmen und mit Leidenschaft ihre innovativen Ideen einbringen.

Spannende und abwechslungsreiche Aufgaben mit hoher Eigenverantwortung sind die ideale Herausforderung für Dich? Du fühlst Dich in der Technikwelt zu Hause und kannst komplexe und komplizierte Zusammenhänge mit gut verständlichen Worten beschreiben? Dann kannst Du Dich **ab sofort** in unserem Entwicklungsteam bei der Umsetzung unserer Aktivitäten entfalten!

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung als **Technischer Redakteur (m/w/d) für den Bereich produktbegleitende Dokumentation** in Vollzeit.

Wer wir sind: Die Auerswald GmbH & Co. KG mit Hauptsitz in Cremlingen bei Braunschweig gehört zu den führenden deutschen Herstellern von innovativen Kommunikationslösungen für VoIP-Infrastrukturen. Schwerpunkt unseres 1960 gegründeten Familienunternehmens ist die Entwicklung, Produktion und Vermarktung hochskalierbarer Soft- und Cloud-PBX-Lösungen, zukunftssicherer VoIP-Appliances sowie SIP-Deskoptelefone für die Businesstelefonie. IP-DECT-Multizellensysteme, ein eigener SIP-Trunk mit intelligenten Cloud-Diensten, Smartphone-Apps für mobile Kommunikation, Headsets sowie Produkte für die Türkommunikation ergänzen das 360-Grad-Portfolio. Das von Christian Auerswald geführte Unternehmen ist ein Highend-Auftragsfertiger und entwickelt und produziert ausschließlich in Deutschland.

Made in Germany – für uns keine Floskel, sondern gelebte Wirklichkeit!

Flache Hierarchien, flexible Strukturen, kurze Dienstwege und unkompliziertes Kommunizieren „per Du“ im gesamten Unternehmen sind unser Standard für den Arbeitsalltag.



Deine Aufgaben

- Du erstellst und pflegst Anwenderdokumentationen, Onlinehilfen, Rechtsdokumente, Softwaretexte und Release Notes für unsere Produkte.
- Du begleitest dafür den gesamten Erstellungsprozess inklusive Übersetzung/ Übersetzungsmanagement, Druckvorbereitung und Freigabe.

Auerswald GmbH & Co. KG

Oliver Martin
Vor den Grashöfen 1
38162 Cremlingen-Schandelah

Phone +49 5306 9200 - 0
E-Mail jobs@auerswald.de
www www.auerswald.de





Dein Profil

- Du bist Technischer Redakteur oder hast eine vergleichbare Ausbildung/Berufserfahrung als Quereinsteiger.
- Du sprichst/schreibst exzellent deutsch und verfügst auch über gute Englischkenntnisse.
- Du bringst Erfahrungen in XML-basierter, modularer Dokumentation (DITA) mit.
- Du bist sicher im Umgang mit DTP-, Grafik- und MS Office-Programmen (idealerweise Adobe FrameMaker und Inkscape).
- Du hast bereits Erfahrung mit Tools für Versionskontrolle, Fehlermanagement und Translation Memory.
- Du bist neugierig und zeichnest Dich durch eine strukturierte, präzise und qualitätsorientierte Arbeitsweise aus.
- Du freust Dich auf eine eigenständige und kreative Arbeit in einem freundlichen Team.



Deine Zukunft bei uns

- Dich erwartet eine Anstellung in einem technologiebegeisterten Familienunternehmen mit flachen Hierarchien und schnellen Entscheidungswegen.
- Mobiles Arbeiten, auch von zu Hause, ist für uns eine Selbstverständlichkeit.
- Eine gute Anbindung an Braunschweig, Wolfsburg und Umgebung mit dem Auto (Nähe zur A2/A39, PKW-Parkplätze sind vorhanden) oder dem Zug ist gegeben.
- Wenn Du allerdings mit dem Rad kommst, bietet sich das vergünstigte Business-Bike-Leasing für Dich an.
- After-Work-Veranstaltungen wie Weihnachts- und Grillfeiern gehören bei uns dazu.
- Wir bieten flexible, familienfreundliche Arbeitszeiten und Weiterbildungsmöglichkeiten.



Interesse geweckt?

Du bist interessiert und diese Stellenbeschreibung passt zu Deinem Profil?
Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung!

Auerswald GmbH & Co. KG

Oliver Martin
Vor den Grashöfen 1
38162 Cremlingen-Schandelah

Phone +49 5306 9200 - 0
E-Mail jobs@auerswald.de
www www.auerswald.de



Clever Communications